

沙田區議會的職能

1. 就影響區內人士的事宜向政府提供意見；
2. 就區內公共設施及服務的提供和使用向政府提供意見；
3. 就政府為沙田區制訂的計劃是否足夠及施行的先後次序向政府提供意見；
4. 就為進行地區公共工程和舉辦社區活動而撥給沙田區的公帑的運用向政府提供意見；以及
5. 在就有關目的獲得撥款的情況下，承擔區內的环境改善事務、康樂及文化活動促進事務和社區活動。

沙田區議會架構及運作

為了有效處理各項區內民生事宜，沙田區議會轄下共有7個委員會，而各委員會轄下亦設立若干工作小組，舉辦推廣愛護環境、關心社區、提高本區居民的歸屬感和推動社區參與的活動計劃，以及進行改善環境的地區小型工程，令沙田區成為和諧及擁有優美環境的社區。



沙田區議會轄下委員會



沙田區議會

- 文化、體育及社區發展委員會
- 發展及房屋委員會
- 地區設施管理委員會
- 教育及福利委員會
- 財務及常務委員會
- 衛生及環境委員會
- 交通及運輸委員會



沙田區議會

主席：韋國洪先生SBS,JP 副主席：彭長緯先生BBS,JP

截至2010年9月30日，沙田區議會舉行了5次會議，主要討論的事項包括：

1. 政制發展公眾諮詢
2. 沙田警區2010年度警政大綱及2009年下半年暨全年之罪案分析簡介
3. 沙田民政事務處2010/11年度工作計劃
4. 大涌橋路及沙田圍交界交通事故
5. 路政署署長到訪
6. 衛生署署長到訪
7. 骨灰龕政策檢討
8. 2010年上半年沙田區罪案簡報
9. 運輸及房屋局常任秘書長(房屋)到訪
10. 路旁展示非商業宣傳品管理計劃



會見市民計劃

沙田區議會的“會見市民計劃”始於1982年3月，目的如下：

1. 為市民和區議員提供有效的交流途徑；
2. 市民可透過直接與區議員接觸，反映區內的問題和對現行政策的意見；
3. 區議員可透過直接與市民接觸，充分瞭解市民的問題和需求，從而向政府反映，以便改善市民的生活質素；以及
4. 促進市民支持地方行政計劃。

區議員逢星期四(公眾假期除外)晚上六時三十分至八時會見市民。市民如欲會見區議員，可以致電2158 5314或親臨秘書處(地址：新界沙田上禾輦路一號沙田政府合署四樓)預約。

C 文化、體育及社區發展委員會

主席：林康華先生MH 副主席：羅光強先生

委員會截至2010年9月30日，舉行了4次會議，主要討論的事項包括：

1. 「普及體育研究－香港市民參與體能活動模式」研究報告及跟進工作計劃
2. 港鐵一百周年慶祝活動
3. 促請政府盡快對馬鞍山礦場及有關建築物進行保育、規劃及發展的動議
4. 廉政公署新界東辦事處2010至2011年度工作計劃
5. 沙田區文康設施基本工務工程計劃的進展
6. 空氣污染下戶外康體設施的安排
7. 廉政公署新界東辦事處“優質管理 誠信專業”沙田區倡廉活動計劃書及推選沙田區倡廉活動籌備委員會人選
8. 第39區公眾休憩用地
9. “極限運動”推廣
10. 樹木倒塌事件
11. 地下六合彩賭博活動



委員會轄下的工作小組：

- 公民意識推廣及青少年事務工作小組
- 婦女參與社區事務工作小組
- 審核撥款申請工作小組 (非常設) - 任期：2009年12月7日至2010年3月31日
 - 文化、康樂及體育組別
 - 社區發展及社區組織組別
- 中秋節日工作小組 (非常設) - 任期：2010年4月26日至12月25日

2008 至 2011年度 - 沙田區議會議員名單

圖例：C 文化、體育及社區發展委員會委員 D 發展及房屋委員會委員 M 地區設施管理委員會委員
 E 教育及福利委員會委員 F 財務及常務委員會委員 H 衛生及環境委員會委員
 J 交通及運輸委員會委員



沙田區議會主席
 韋國洪先生SBS,JP
 C D M E F H J



沙田區議會副主席
 彭長緯先生BBS,JP
 D M F H J

D 發展及房屋委員會

主席：李錦明先生MH 副主席：楊倩紅女士MH

委員會截至2010年9月30日，舉行了4次會議，主要討論的事項包括：

- 2010 年度沙田區公共房屋管理工作計劃大綱
- 2009/10年度改善環境的地區小型工程計劃建議
- 沙田區街道命名
- 政府物業使用及部門租用私人物業情況
- 家用石油氣監管
- 沙田馬場土地用途
- 新和諧式公屋一型垃圾房設計
- 私營骨灰龕
- 沙田區2010/2011年度主要工程項目進度報告
- 2010 /11年度改善環境的地區小型工程計劃建議
- 興建居屋
- 馬鞍山第86B 區欣安邨發展配套
- 商舖消防安全
- 《建築物管理條例》下業主授權安排
- 香港城市大學及香港科技大學在馬鞍山白石興建聯合學生宿舍
- 知識資本管理顧問服務計劃
- 在大圍4C區發展公眾休憩花園的動議
- 銀行櫃員機保安及運作監管
- 獲居港權人士的房屋政策
- 希爾頓中心與蔚景園之間緊急及行人通道
- 領匯違規出租停車位
- 香港房屋協會乙類出租屋苑
- “更換及修復水管工程第4階段沙田區水管工程”諮詢文件
- 公共房屋租金調整機制
- 石門安樂里土地用途

交通及運輸研究工作小組
馬鞍山礦場及白石陸岬發展研究工作小組



馬鞍山白石陸岬發展研究熱心小組會議
(日期：2010年8月13日)

經濟發展及勞工事務工作小組



沙田單車旅遊推廣日
(日期：2010年2月7日)

委員會轄下的工作小組：

- 房屋事務工作小組
- 經濟發展及勞工事務工作小組
- 地區改善工程工作小組
- 馬鞍山礦場及白石陸岬發展研究工作小組（非常設）- 任期：2010年4月1日至11月30日

M 地區設施管理委員會

主席：何厚祥先生MH 副主席：鄭楚光先生

委員會截至2010年9月30日，舉行了4次會議，主要討論的事項包括：

- 沙田區康體設施管理匯報
- 沙田區公共圖書館推廣活動暨服務使用匯報
- 沙田區社區會堂管理報告
- 2008/09及2009/10年度地區設施工程總結報告
- 社區會堂申請安排
- 2010 /2011年度地區設施工程建議
- 社區會堂延長會堂開放時間安排
- 沙田區議會鄰里活動中心租用安排
- 社區會堂電子系統租用申請安排
- 瀝源體育館失竊案
- 社區會堂次輪申請安排

康樂體育設施管理工作小組



沙田地區友誼邀請賽
(日期：2010年1月9日)

社區會堂及圖書館管理工作小組



綠色健康閱讀沙田嘉年華暨書評比賽頒獎典禮
(日期：2010年2月27日)

委員會轄下的工作小組：

- 康樂體育設施管理工作小組
- 社區會堂及圖書館管理工作小組
- 地區設施工程工作小組

E 教育及福利委員會

主席：陳國添先生MH 副主席：李子榮先生

委員會截至2010年9月30日，舉行了4次會議，主要討論的事項包括：

- 縮班殺校問題
- 幼兒照顧服務
- 沙田區福利辦事處2010 - 2011年度工作計劃暨社區協作剪影
- 教師工作壓力
- 精神病康復者
- 高齡津貼
- 男性僱員侍產假

教育及國際復康日工作小組



委員會轄下的工作小組：

- 教育及國際復康日工作小組
- 長者福利工作小組
- 關注弱勢社群及家庭暴力工作小組

長者福利工作小組



參觀跑馬地馬場
(日期：2010年8月25日)

沙田區普通話講故事比賽
(日期：2010年1月16日)



和諧送萬家2010
(日期：2010年1月30日)

F 財務及常務委員會

主席：盧偉國博士BBS,MH,JP 副主席：陳盧燕冰女士MH

財務及常務委員會主要討論區議會的一般常務及財務事項，檢討沙田區議會常規、撥款申請程序及規則，委員會亦負責撥款資助社區大型活動，例如防火、撲滅罪行及青少年暑期活動。

委員會轄下的工作小組

- 公共關係工作小組

公共關係工作小組



渣打馬拉松2010
(日期：2010年2月28日)



陳國添先生MH

D M E F H T



陳盧燕冰女士MH

C D M E F H T



陳敏嫻女士

C D M E H T



陳業文先生

C M F T



鄭楚光先生

C D M H T



鄭則文先生

C D M H T



程張迎先生MH

C M E T



方玉輝醫生

C E F H



何厚祥先生MH

C D M E F H T



何國華先生

C D E F H



簡松年先生BBS,JP

D M H



林松茵女士

C D M E H T



林康華先生MH

C D M E F H T



林大輝博士BBS,JP

C

H 衛生及環境委員會

主席：方玉輝先生 副主席：黃澤標先生

委員會截至2010年9月30日，舉行了5次會議，主要討論的事項包括：

1. 威爾斯親王醫院擴建大樓工程進展及搬遷準備
2. 人類豬型流感疫苗接種計劃
3. 子宮頸癌疫苗
4. 興建隔音屏障
5. 淡水沖廁
6. 廢電器電子產品生產者責任計劃公眾諮詢
7. 建議進一步規管在私人土地擺放被棄置的拆建物料
8. 小瀝源村公廁翻新計劃
9. 沙田區綠化總綱圖
10. 食肆店舖外擺放枱椅
11. 燃氣品質控制
12. 沙田及大埔區公私營合作共同護理計劃
13. 改善香港環境衛生的策略和工作
14. 違法棄置建築廢料問題
15. 救傷車服務
16. 晾曬衣物
17. 檢討在公眾遊樂場內設立指定吸煙區的安排
18. 拆卸銅鑼灣山頂旱廁工程
19. 垃圾車衛生
20. 精神病患者問題
21. 門診電話預約
22. 行人天橋吸煙
23. 醫院管理局轄下的區域諮詢委員會代表議員提交的報告
24. 醫院管理局2010/11年度工作計劃
25. 威院新大樓設計
26. 政府戒煙服務
27. 文化博物館外便溺問題
28. 小販管理制度

委員會轄下的工作小組：

- 環境保護及優化城門河工作小組
- 健康城市及醫療工作小組
- 沙田區清潔衛生工作小組

環境保護及優化城門河工作小組



低碳環保在沙田
(日期：2009年11月至2010年3月)

健康城市及醫療工作小組



綠色健步行 新春行大運
(日期：2010年2月7日)

沙田區清潔衛生工作小組



全城清潔日
(日期：2010年2月6日)

T 交通及運輸委員會

主席：楊祥利先生 副主席：姚嘉俊先生

委員會截至2010年9月30日，舉行了5次會議，主要討論的事項包括：

1. 沙田新市鎮第II階段工程一 T3號道路及相關工程：大埔公路蔚景園前支路研究進展匯報
2. 運輸署提交的2010年部門周年計劃
3. 283號巴士路線增設上落客車站
4. 新增巴士路線行經八號幹線
5. 巴士安全帶設備
6. 港鐵列車行駛時發出的聲浪
7. 港鐵安全事故
8. 運輸署進度報告
9. 2010/11年度沙田區巴士路線發展計劃
10. 香港道路行車車速
11. 單車徑安全
12. 東鐵終訊號系統故障
13. 白石角發展計劃基礎設施工程第2D階段 - L3號及L7號道路：吐露港公路南北行線臨時交通安排
14. 排頭街公共運輸交匯處改善措施及港鐵沙田站至沙田政府合署行人天橋工程
15. 泊車咪錶收費
16. 低地台巴士
17. 港鐵車費計算方法
18. 職業司機的健康
19. 新牌駕駛
20. 馬鞍山車禍
21. 興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議評審結果
22. 馬料水區單車隧道的命名建議
23. 要求開設馬鞍山過境巴士服務的動議
24. 要求開辦港鐵沙田站至亞角山路的新巴士線路的動議
25. 大老山隧道的車流與污染問題
26. 大學港鐵站交通交匯處加建行人通道上蓋
27. 大涌橋路5月17日的交通意外的跟進報告
28. 獅子山隧道修復及改善工程進度報告
29. 單車違泊問題
30. 馬鞍山路的紓減交通噪音措施
31. 大埔公路"禁止右轉"的交通管理措施
32. 遏止交通機構加價風潮的動議
33. 港鐵路軌維修工程
34. 九巴加價申請

委員會轄下的工作小組：

- 道路交通安全工作小組
- 交通及運輸研究工作小組
- 關注興建沙中綫及顯徑站工作小組

道路交通安全工作小組



道路交通安全填色比賽
頒獎典禮暨嘉年華會
(日期：2010年1月10日)

關注興建沙中綫及顯徑站工作小組



沙中綫居民大會

區議員出席的活動



參觀碩門邨
(日期：2010年1月22日)



參觀上水北區回歸紀念園
(日期：2010年2月10日)



參觀西貢將軍澳74區設置臨時單車公園
(日期：2010年2月9日)



沙田龍舟競渡
(日期：2010年6月16日)



大涌橋路及沙田圍路交界交通事故實地視察
(日期：2010年6月20日)



參觀威爾斯親王醫院新翼大樓
(日期：2010年8月9日)



參觀匯豐專業發展中心
(日期：2010年8月12日)



劉偉倫先生



龔光強先生



李子榮先生



李錦明先生MH



李有全先生



梁志堅先生MH



梁志偉先生



梁家輝先生



梁永雄先生



盧偉國博士BBS,MH,JP



黃錦賢先生BBS



龔愛蘭女士JP



潘國山先生



葉瑛蘭博士JP



蕭蕭航先生



鄧永昌先生



湯寶珍女士MH



蔡亞仲先生

地區小型工程

區議會會在2010/11年度撥款進行下列地區小型工程，使沙田居民可享用更完善及舒適的公共及康樂設施：

1. 沙田逸泰街近博康邨熱氣檔無障礙通道建造工程
2. 沙田愉田苑近五旬節林漢光中學健身卵石徑建造工程
3. 沙田好運中心與往灑源邨行人天橋上蓋通道建造工程



工程前



工程後

4. 沙田隆亨邨賞心樓足球場後山通往松柏路行人徑改善工程
5. 沙田近沙田頭村後山行人徑改善工程



工程前



工程後

6. 沙田顯田街迴旋處近嘉田苑梁文燕中學設置避雨亭工程
7. 沙田車公廟路顯徑體育館對出設置避雨亭工程
8. 沙田大水坑至碧濤花園前的城門河行人徑設置座椅及蔭棚工程
9. 沙田富貴路設置座椅及蔭棚工程
10. 顯徑街嘉徑苑外設置避雨亭工程
11. 西沙路富輝花園及新港城之間設置座椅及蔭棚工程
12. 西沙路近錦龍苑側設置座椅及蔭棚工程
13. 西沙路馬鞍山健康中心對出設置座椅及蔭棚工程
14. 美田路、碧田街、香粉寮街近城門河上游設置座椅及蔭棚工程
15. 馬鞍山村路、錦英路設置座椅及蔭棚工程
16. 錦英路由利安邨至錦英苑行人通道上設置座椅及蔭棚工程
17. 博康邨後山近水泉坳街設置避雨亭工程
18. 翠擁华庭後山農運徑設置避雨亭工程
19. 黃泥頭近小灑源路設置避雨亭工程
20. 龍柏街設置避雨亭工程
21. 沙田道風山郊野徑改善工程
22. 美田路巴士站加建座椅工程
23. 大埔公路(大圍段)往美田路方向巴士站旁增設座椅工程
24. 美化工程於車公廟路/美田路/紅梅谷迴旋處
25. 石頭公園加設健身設施工程

26. 山尾街籃球場及山尾街遊樂場照明改善工程
27. 灑源診所後方公園加設涼亭
28. 安景街公園加建兒童康樂設施
29. 牛皮沙遊樂場加設長者器械健身設施及有蓋座位工程
30. 沙田運動場改善工程
31. 崗背街休憩花園溜冰場改建為籃球場



工程前



工程後

32. 馬鞍山遊樂場門球場及太極場改善工程



工程前



工程後

33. 馬鞍山86區休憩用地照明系統改善工程
34. 隆亨社區中心、顯徑鄰里社區中心、禾輦及廣源社區會堂照明系統改善工程
35. 鞍祿街公園加建行人通道上蓋
36. 佛教黃允畝中學側照明改善工程
37. 馬鞍山體育館健身房改善工程
38. 沙角及博康社區會堂更衣室改善工程
39. 源禾路體育館外地磚重鋪工程
40. 顯田遊樂場加設公園蔭棚工程



工程前



工程後

41. 小灑源村休憩處加設小童休憩設施
42. 積富街休憩公園設施改善工程
43. 綠化安景街
44. 梅子林路休憩公園及大水坑一至四號避雨亭加設照明系統
45. 安睦街美化工程
46. 源禾路體育館加設閉路電視
47. 源禾路遊樂場重鋪地磚
48. 曾大屋遊樂場改善乒乓球活動區工程



沙田區議會 二零一零年工作報告 Sha Tin District Council 2010 Annual Report

- 截至 2010年9月30日 -
- Up to 30 September 2010 -



地址：新界沙田上禾輦路一號沙田政府合署四樓
Address: 4/F Sha Tin Government Offices,
1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, N.T.
電話 Telephone: (852)2158 5311
傳真 Fax: (852)2681 3892
網址 Website: www.districtcouncils.gov.hk
電郵 E-mail: stdcadm@stcd.had.gov.hk



衛慶祥先生

黃澤標先生

黃嘉榮先生

黃成婭女士BBS, MH, JP

胡永權先生

楊祥利先生

楊文銳先生

楊倩紅女士MH

姚嘉俊先生

余秀珠女士MH, JP

余倩雯女士

容漢舟先生